



DEGREE CURRICULUM
COMPARATIVE LAW

Coordination: CIERCO SEIRA, CÉSAR

Academic year 2019-20

Subject's general information

Subject name	COMPARATIVE LAW			
Code	101805			
Semester	2nd Q(SEMESTER) CONTINUED EVALUATION			
Typology	Degree	Course	Character	Modality
	Bachelor's Degree in Law	1	COMMON	Attendance-based
	Double bachelor's degree: Degree in Law and Degree in Business Administration and Management	5	COMPULSORY	Attendance-based
Course number of credits (ECTS)	6			
Type of activity, credits, and groups	Activity type	PRAULA		TEORIA
	Number of credits	1.8		4.2
	Number of groups	5		2
Coordination	CIERCO SEIRA, CÉSAR			
Department	PUBLIC LAW			
Teaching load distribution between lectures and independent student work	(40%) 60h presenciales (60%) 90h trabajo autónomo			
Important information on data processing	Consult this link for more information.			
Language	English			

Teaching staff	E-mail addresses	Credits taught by teacher	Office and hour of attention
CIERCO SEIRA, CÉSAR	cesar.cierco@udl.cat	1,05	
GARCÍA COMPANYS, ANA MARÍA	anna.garciacompanys@udl.cat	2,55	
MANCHO BARÉS, GUZMAN	guzman.mancho@udl.cat	1,8	
PÉREZ OVANDO, CARLOS FRANCISCO	carlos.ovando@udl.cat	3,3	
SALAT PAISAL, MARC	marc.salat@udl.cat	3	
SERRAMIÀ BALAGUER, LAURA	laura.serramia@udl.cat	3,6	
TAMARIT SUMALLA, JOSEP MARIA	josep.tamarit@udl.cat	2,1	

Subject's extra information

This course is intended to provide a critical understanding of the main ideas, issues, trends and methods in the field of comparative law so that the student expands his ability to contrast solutions and becomes familiar with legal globalization.

Learning objectives

General Competence

- Be able to use comparative methods in legal analysis.

Main Skills

- Be aware of the International and European contexts.
- Be familiar with the methodology of comparative public and private law.
- Be able to use legal material from the States studied and to analyse and evaluate the relevance of this material in relation to their own legal system.

Common

- Express rationally the concept of comparative law (CES4)
- State the aims of comparative law (CES4)
- Identify the main methods of comparative law (CES1, CES2)

Constitutional and Administrative Law

- Identify the main characters of different constitutional models (CES1, CES2, CES 3, CES4)
- Comprehend the relevance of the differences between different constitutional models (CES1, CES2, CES4).
- Identify the main features of the different models of separation of powers (CES1, CES2, CES 3, CES4)

Criminal Law

- Identify the functioning principles of Criminal law in countries with common law (CES1, CES2, CES 3, CES4)
- Understand the concept of crime, the principles of liability and the defences in these systems (CES1, CES2, CES3)
- Comprehend the main features of British criminal Law (CES1, CES2, CES4)
- Identify the main features of the north American Criminal Law (CES1, CES2, CES4)
- Understand the general concepts of comparative law, international criminal law and transnational criminal law (CES1, CES2)
- Identify the functioning principles of Criminal law in the different legal traditions (CES3, CES6, CES7) Find out what is common and what is different in different legal rules (CES3, CES4, CES6)
- Know the main arguments concerning the valuation of the cultural differences involved in the criminal motivation (CES3, CES6)

Private Law

Competences

Competencias generales

- CB1. Capacidad de análisis y de síntesis.
- CB2. Capacidad de gestión adecuada de la información.
- CB3. Capacidad para al trabajo en equipo.
- CB4. Capacidad de aprendizaje autónomo permanente y adaptación a las nuevas circunstancias.

Competencias específicas

- CES1. Demostrar conocimiento de las características, esquemas conceptuales, instituciones y procedimientos del sistema jurídico.
- CES2. Demostrar conocimientos del ordenamiento jurídico en vigor.
- CES3. Capacidad para identificar intereses sociales y valores subyacentes en los principios y reglas jurídicas.
- CES4. Capacidad para recibir y asimilar el carácter unitario del ordenamiento jurídico y su necesaria visión interdisciplinaria.
- CES5. Capacidad para identificar y interpretar las fuentes del derecho vigente.
- CES6. Adquisición de una conciencia crítica en el análisis del ordenamiento jurídico y en el desarrollo de la dialéctica jurídica.
- CES7. Capacidad para construir una decisión jurídica razonada.
- CES8. Capacidad para asesorar sobre posibles respuestas a un problema jurídico, en diversos contextos y diseñar estrategias conducentes a las diferentes soluciones.
- CES9. Capacidad para redactar documentos jurídicos de naturaleza diversa.

Competencias estratégicas universidad (CEU)

- CEU1. Correcta comunicación oral y escrita en el lenguaje técnico.
- CEU3. Correcta comunicación oral y escrita en inglés.

Subject contents

Public Law: Constitutional and Administrative Law

1.- An approach to different constitutional models

- 1.1. The origins of constitutionalism: the first modern constitutions
- 1.2. What is a constitution?
- 1.3. Different constitutional models
- 1.4. Human rights

2.- An approach to the different models of separation of powers

- 1.1. Presidential systems
- 1.2. Parliamentary systems
- 1.3. Semi-presidential systems

3.- Comparative administrative law

- 3.1. What are administrative law and public administrations? Differences between the different legal families: the case of the American agencies
- 3.2. The adjudication or decision making process in common law systems
- 3.3. Concept, relevance and consequences of the due process clause in common law systems
- 3.4. Public administration's control: the judicial review as a cornerstone of public administration's control in common law systems

Private Law

1.- Fundamentals of private comparative law

- 1.1 A concept of private comparative law.
- 1.2 Aims of comparative law.
- 1.3 Methods of comparative law.
- 1.4 History of comparative law.
- 1.5 Legal transplants.

2.- Legal families of the world

- 2.0 Legal families of the world
- 2.1 The Romanistic Legal Family.

Evaluation

I. EVALUACIÓN CONTINUADA

L'assignatura es divideix en tres blocs:

1. - Dret Constitucional i Administratiu
2. - Dret Privat
3. - Dret Penal

- Cadascun d'aquests blocs s'avaluarà de forma autònoma i independent, i la nota final s'obindrà de calcular la mitja resultant de l'avaluació de cada part.
- Perquè es pugui calcular la mitja cal que l'alumne obtingui un **mínim d'un 4/10** en cadascun dels tres blocs.
- Per poder superar l'assignatura cal obtenir una nota mitja mínima de 5/10, i haver obtingut un 4/10 com a mínim en cadascun dels tres blocs.

Cada bloc s'avaluarà sobre 10, de la següent manera:

1. - Dret Constitucional i Administratiu
 1. TEST: valor 70%
 2. CASOS PRÀCTICS sessions GM: 30%
2. - Dret Privat
 1. TEST: valor 70%
 2. CASOS PRÀCTICS sessions GM: 30%
3. - Dret Penal:
 1. TEST: valor 70%
 2. CASOS PRÀCTICS sessions GM: 30%

- Els examens tipus test tindran entre 20 i 40 preguntes. Cada pregunta tindrà varies respostes de les quals només una serà correcta. Les preguntes encertades sumaran, les incorrectes restaran i les que no es responguin seran neutres, a criteri de cadascun dels professors responsables de l'examen. En cada cas es donaran les instruccions corresponents.
- Els casos pràctics es resoldran i avaluaran a criteri de cadascun dels professors responsables.

II. ACTIVIDAD VOLUNTARIA OPCIONAL: TERTULIA

Al término del curso se podrá llevar a cabo una actividad que permitirá subir la nota final en hasta 1.5 puntos siempre que dicha nota final sea, como mínimo, de 4. Dicha actividad tendrá carácter voluntario y consistirá en la realización de una **tertulia** con algunos de los profesores de la asignatura en relación con la lectura de un libro/artículo de investigación.

Comentarios sobre la evaluación:

III. EVALUACIÓN ALTERNATIVA

El artículo 1.5.2 de la Normativa de Normativa de la evaluación y la cualificación de la docencia en los grados y másteres en la UDL dispone: "Per tal de facilitar a l'estudiant poder compaginar l'estudi amb el desenvolupament d'activitats laborals –fet que la naturalesa de l'avaluació contínua fa difícil–, l'estudiant que ho desitgi tindrà dret a dret a la realització d'una avaluació única (mitjançant un examen, presentació de treball o treballs o qualsevol altre sistema que determini el professor o professora responsable de l'assignatura). Si la naturalesa de l'assignatura ho demana, serà requisit indispensable per tenir l'opció d'avaluació única l'assistència a determinades activitats presencials (pràctiques, rotatoris, sortides de camp, seminaris, etc.) en les dates establertes, activitats que hauran d'especificar-se en la guia docent. Aquest dret no pot comportar discriminació respecte a l'avaluació contínua en relació amb la qualificació màxima que es pugui obtenir en aquella assignatura. La Comissió d'Estudis del centre responsable de l'ensenyament de grau o màster afectat haurà d'establir els mecanismes mitjançant els quals l'estudiant podrà acollir-se a aquest dret, el termini de presentació d'instàncies, així com la documentació que ha d'aportar justificativa de la seva activitat laboral".

Los alumnos que, cumpliendo los requisitos establecidos en el precitado precepto deseen someterse a la indicada evaluación alternativa, podrán superar la asignatura mediante la realización de una prueba final de tipo test que constará de tres partes, una por cada bloque de la asignatura. Cada parte constará de un examen tipo test de entre 20 i 40 preguntes. Para la superación de esta prueba será necesario obtener una **puntuación mínima de 4/10 en cada parte** y una puntuación global de 5/10 en el conjunto.

Los alumnos que se acojan a esta modalidad podrán también llevar a cabo la actividad voluntaria opcional de tertulia.

IV. COMENTARIOS SOBRE LA EVALUACIÓN

- Es fundamental que el alumno interiorice que es preciso superar cada bloque por separado con la obtención de, al menos, un 4. En otro caso, no cabrá ningún tipo de compensación ni podrá acudir a la actividad voluntaria opcional.
- Establecido lo anterior, ello implica que debe trabajarse desde el primer día y que debe mantenerse la constancia y la tensión positiva durante los tres bloques.
- Por su especificidad, se observará de manera estricta la adscripción de cada alumno al GM que le corresponda. No se admitirán cambios salvo que existan razones que así lo justifiquen. Para llevar a cabo un cambio de GM deberá formalizarse la petición enviando un mensaje al coordinador de la asignatura (cesar@dpub.udl.es) indicando la circunstancia y justificando documentalmente la razón de la petición. Dicho mensaje deberá enviarse durante las dos primeras semanas de la asignatura salvo que la razón impeditiva fuera sobrevenida. En este último caso, el mensaje deberá enviarse tan pronto fuese posible.
- La evaluación alternativa, según se indica en la normativa, exigirá la presentación de una instancia, juntamente con la documentación correspondiente.

Bibliography

Inglés jurídico

- M^a Teresa ALEJOS JUEZ, English for law: an introduction to legal English, Madrid, Editorial Centro de Estudios Ramón Areces, 2004.
- Vanessa SIMS, English Law and Terminology: a guide for practitioners and students, Baden-Baden, Nomos, 2006.
- Enrique ALCARZ VARÓ, El inglés jurídico (1994), Madrid, Ariel Derecho, 2002.

- Robert J. MARTINEAU, *Drafting Legislation and Rules in Plain English*, St. Paul, West/Wadsworth, 1991.
- Bryan A. GARNER, *Legal Writing in Plain English: A Text with Exercises*, University of Chicago Press, 2001.
- Anabel BORJA ALBI, *El texto jurídico inglés y su traducción al español*, Barcelona, Ariel Lenguas Modernas, 2000.

General (para introducirse en la metodología comparada)

- Mathias Reimann and Reinhard Zimmermann (2019): *The Oxford Handbook of Comparative Law*, Oxford University Press.
- Susana de la Sierra (2004): *Una metodología para el derecho comparado europeo*, Aranzadi, Cizur Menor.

Bibliografía básica por bloques temáticos

- Giuseppe de Vergottini (2019): *Diritto costituzionale comparato*, Cedam, Padova.
- Giuseppe Morbidelli *et al.* (2016): *Diritto Pubblico Comparato*, Giappichelli, Torino.
- K. Zweigert, H. Kötz, *Introduction to comparative Law* (Oxford, 1998), pp. 13-27, and 28-50
- P. de Cruz, *Comparative Law in a Changing World* (3rd. Ed, London & New York, 2007), pp. 1-31
- Watson. *Legal transplants : An Approach to Comparative Law* (University of Georgia, 1993)
- R. Zimmermann, "Characteristic aspects of German legal culture", in J. Zekoll, M. Reimann, W. Ebke (ed.), *Introduction to German Law* (Kluwer Law International, 2006), pp. 1-52.
- J. Cartwright, *Contract Law* (Oxford & Portland, 2007), pp. 3-44.
- V.V. Palmer, "Introduction and comparative overview", in id. (ed.), *Mixed Jurisdictions Worldwide* (Cconridge, 2001), pp. 3-66
- P. de Cruz, *Comparative Law in a Changing World* (3rd. Ed, London & New York, 2007), pp. 184-218
- R. Zimmermann, "The Present State of European Private Law", *American Journal of Comparative Law*, 2009, pp. 479-512. C von Bar, "Coverage and Structure of the Academic Common Frame of Reference", *European Review of Contract Law*, 2007, pp. 350-361.
- O.Lando "The Rules of European Contract Law" available at [http://www. Cisg.law.pace.edu/cisg/biblio/lando2.html](http://www.Cisg.law.pace.edu/cisg/biblio/lando2.html)
- Vaquer, "Farewell to Windscheid? Legal Concepts Present and Absent from the Draft Common Frame of Reference", *European Review of Private Law*, 2009

- PAKES, F., "Comparative Criminal Justice", Willan 2004
- NATARAJAN, M., "Introduction to International Criminal Law". McGraw Hill 2005.
- CAVADINO / DIGNAN, "Penal Systems. A comparative approach", Sage 2012.
- KAPLANN, S.M., *English/Spanish – Legal Dictionary*, Kluwer Law, 2008.
- *American Journal of Comparative Law*
- *Comparative Law Blog*: <http://www.comparativelawblog.blogspot.com/>
- *Electronic Journal of Comparative Law*. Free access
- *JuriGlobe: World Legal Systems*. Research Group University Ottawa: <http://www.juriglobe.ca/eng/sys-jur/class-poli/droit-civil.php>
- *Max Planck Institute for Comparative Public Law and International Law*
- *Oxford University Comparative Law Forum*: <http://ouclf.iuscomp.org/articles/index.shtml>
- Ashworth, A., *Principles of Criminal law*, (7th edition, Oxford/New York, 2013).
- Smith/Hogan, *Criminal Law* (14th edition, Oxford/New York, 2015).
- *Criminal Justice Act 2003*
- *Serious Crime Act 2007*
- *U.S. Code* (18 Title)